

ANNEXE  
ANNEX

Descriptif type et conditions de location de nos mobil-homes.  
Descriptive schedule type and rental conditions of our mobile homes.

**1-Renseignements administratifs/ Administrative informations**

Nom et adresse du lieu de location / Name and address of the rental location : Camping le Curtelet, Lieu dit le Curtelet, 73610 Lépin le lac.

Téléphone/ Phone : +33 ( 0)4.79.44.11.22

Adresse mail / Contact : [campinglecurtelet@gmail.com](mailto:campinglecurtelet@gmail.com)

Site internet / website : [www.camping-le-curtelet.com](http://www.camping-le-curtelet.com)

Heures d'arrivée et départ / Arrival and departure time :

- Arrivée à partir de 15h00 /Arrival after 3pm
- Départ avant 10h00 /Departure before 10am

Catégorie (nombre d'étoiles) /Grade (number of stars) : 3

Numéro et date de l'arrêté préfectoral de classement /Number and date of the prefectural order :

Etablissement C73-014614, accréditation : 3-0902, date : 18/06/2018.

Classement /classifying : Tourisme pour 89 emplacements /Tourism for 89 pitches.

Numéro siret /number registration in the directory of companies in france : 82998891400018.

**2-Renseignements généraux/ General informations**

Altitude/Altitude : 373 mètres/meters

Distance de la plage/Distance from the beach :

Plage privée sur le camping et plage municipale à 150 mètres/Private beach on the campsite and municipal one at 150 meters.

Camping situé sur le rivage du lac d'Aiguebelette/Campsite located on the shore of lake Aiguebelette.

Distance du village/Distance from the village : 800 mètres/meters.

Distance de la gare SNCF et routière la plus proche/Distance from the nearest train and bus station : 800 mètres/meters.

Distance du magasin d'alimentation le plus proche/Distance from the nearest grocery store : 800 mètres/meters

## Environnement/ Environment

Caractéristiques locales remarquables/Outstanding local features :

La réserve naturelle du lac d'Aiguebelette, le Parc naturel de Chartreuse, le défilé Pierre Châtel, les gorges de Chailles et le site viticole Jongieux Morestel .

The Aiguebelette lake nature reserve, the natural park of Chartreuse, the Pierre Châtel site, the gorges of Chailles, the wine-growing site of Jongieux Morestel.

Les inconvénients de voisinage/The disadvantages of neighborhood : Le train/The train.

## Informations pratiques/ Usefull informations

Coordonnées des transports locaux/Local transport contact : Train : [www.sncf.fr](http://www.sncf.fr) / Bus : [commentjyvais.fr](http://commentjyvais.fr) / Taxi : +33 (0)4-76-37-09-79 ou +33 (0)4-76-37-43-24.

## Equipements communs/ Common equipment

Lave-linge/washing machine : 1

Sèche linge/Dryer : 1

Prêt de fer à repasser/Iron loan (à demander à l'accueil/ask the reception) : Oui/Yes

Cabine téléphonique/Phone box : Non/No

Piscine/Swimming pool : Non/No

Accès direct au lac/Direct access to the lake : Oui/Yes

Aire de jeux pour les enfants/Children Playground : Oui/Yes

## 3-Descriptif de l'hébergement loué/Description of the rented accommodation

### Type d'hébergement/Type of accommodation

Mobil-home.

Modèle/Model : Titania 2.

Marque/Brand : IRM.

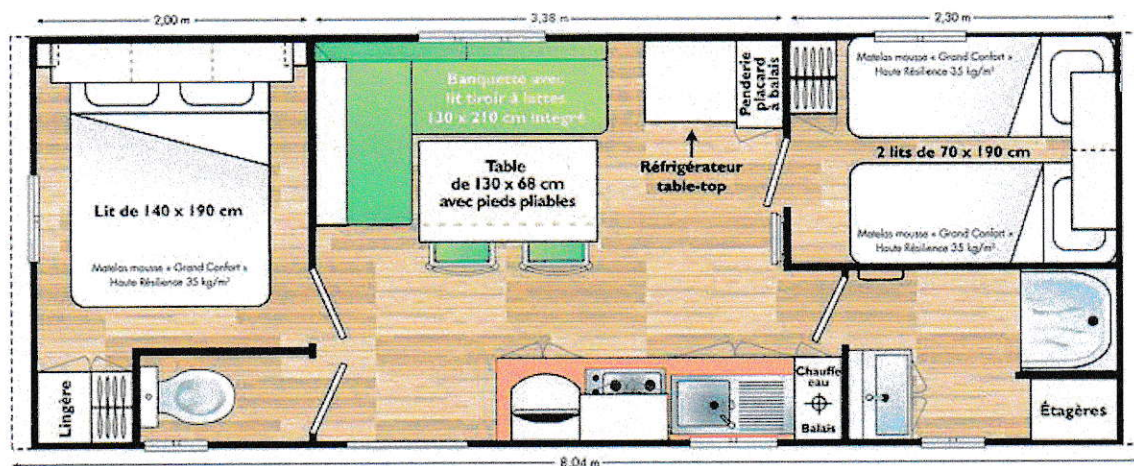
Année/Year : 2011.

Ancienneté/Age : de 7 à 12 ans/from 7 to 12.

Superficie de l'hébergement (hors terrasse)/Accommodation area (excluding terrace) : 24 m<sup>2</sup>.

Capacité maximale de couchage/Maximum sleeping capacity : 4 personnes/4 people. Aucune personne supplémentaire ne sera acceptée dans la location/ No additional guests will be accepted in the accommodation.

Hébergement non accessible aux personnes handicapées/Accommodation non accessible to people with disabilities.



### Descriptif intérieur/ Inside description :

#### Chambres/Bedrooms :

1 ère Chambre/1st bedroom : 1 lit double/1 double bed, dimensions 140x190.

2 ème chambre/2<sup>nd</sup> bedroom : 2 lits mobiles/2 moving single beds, dimensions 70x190.

#### Cuisine/Kitchen :

Cuisinière au gaz, frigo table-top, micro-ondes, batterie de cuisine, vaisselle et couverts pour 4 personnes/Gaz stove, table-top fridge, microwave, cookware, dishes and cutlery for 4 people.

#### Salle d'eau/Shower room.

#### Coin repas/Dining area.

#### Équipements/Equipment :

- Douche et lavabo/shower and sink
- WC indépendant/separate toilet
- Oreillers/Pillows
- Couvertures polaires/blankets
- Eau, gaz électricité et gaz compris/water,gas,electricity, heating include
- Terrasse couverte avec mobilier de jardin pour 4 personnes/Covered terrace with garden furniture for 4 people.
- Plancha électrique/Electric plancha
- Draps et linge de maison non fourni/Bed linen and bath towel are not include
- Absence de TV/No TV
- Internet disponible en Wifi payant/internet available in paid wifi
- Kit bb (lit parapluie, chaise haute et baignoire) disponible sur réservation (selon disponibilité)  
BB kit ( little bed, chair and bath) available upon reservation (subject to availability)

#### 4- Prix et modalités des locations/ Price and terms of rent :

Prix des locations proposées pour la période du 24/04 au 4/07 et du 29/08 au 30/09/ Prices from 24/4 to 4/07 and from 29/08 to 30/09 :

- 60€ la nuit avec un minimum de 2 nuits/60€ per night minimum of 2 nights .
- 386€ la semaine/ 386€ for one week

Prix des locations proposées pour la période du 4/07 au 29/08/ Prices from 4/07 to 29/08 :

- 626€ la semaine/ 626€ for one week

Montant de la taxe de séjour, par adulte et par jour à la date du 22/11/2019 / Holiday tax, per adult and per day on the 22/11/2019 : 0.66€

Montant des arrhes/ Deposit : Il correspond à 25% du prix total de la location à régler au moment de la réservation/ A deposit of 25% of the total cost of your stay is required on booking time.

Règlement du restant dû du séjour/ Due stay: Le restant dû du séjour est à régler au plus tard 30 jours avant la date de début de séjour/ The due stay must be payed no later than 30 days before the beginning of the stay

Frais de réservation/ Booking fee : 10€.

Possibilité d'assurance annulation et son coût : Possibilité de contracter une assurance annulation lors de votre demande de réservation, coût 3% du montant total de la location, garanties et conditions annulation sur : [www.campez-couvert.com](http://www.campez-couvert.com) ou sur notre site internet.

Possibility of cancellation insurance and its cost : You have the possibility to contract a cancellation insurance on your booking request form, costs 3% of the total cost of your stay, special terms and conditions on : [www.campez-couvert.com](http://www.campez-couvert.com) or on our website.

Assurance responsabilité civile obligatoire à mentionner sur le contrat de location.

Compulsory liability insurance to mention on your rental contract.

#### **Restrictions diverses/Variou restrictions :**

**Il est formellement interdit de fumer dans les mobil-homes/ It's strictly forbidden to smoke in mobile homes.**

**Animaux interdits dans les locations/ Animals forbidden in accommodations.**

**Pas de véhicules à moteurs dans le camping en Juillet et Août sauf pour les arrivées et départs.**

**No motors vehicles in the campsite in July and August except arrivals and departures.**

**Aucune tente ne sera tolérée sur l'emplacement/ No tent will be tolerated on the pitch.**

#### 5- Prestations supplémentaires en option/Additional services in option :

- Forfait ménage/ Cleaning fee.
- Vente de draps jetables/ Sale of disposal bed linen.

Supplément pour deuxième véhicule : 2€ par jour, ce véhicule devra être stationné sur le parking extérieur du camping.

Extra vehicle fee : 2€per day, this vehicle must be parked in the car park next to the campsite.